

not included

SATELLITE

WIRELESS CHIME

campanilla
gong
inalámbrico



► possible
connection of
LED-flashlight
*LED intermittente
conectable*

► Two melodies
adjustable
*Dos melodias
ajustables*

► Connection to
existing chimes
possible
*Se puede conec-
tar a un timbre
existente*

GROTHE

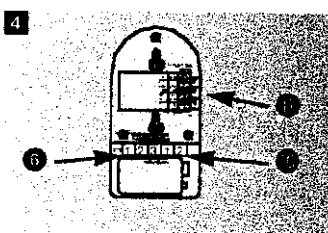
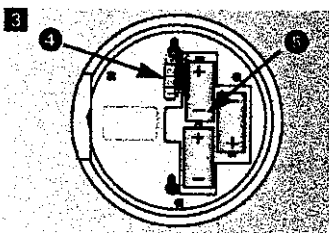
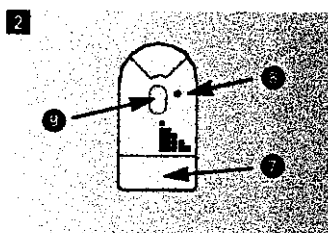
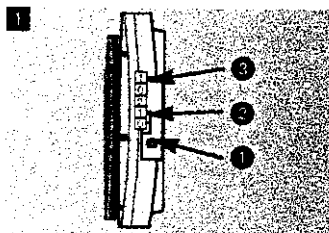
INSTALLATION-MANUAL

INSTALLATION

► Preparation

- Open the battery compartment cover of the transmitter and the chime (receiver)
- Set the transmitter (6) and the chime (4) to the same transmission frequency code
- Set the melody on the transmitter using the switch (10) (Westminster, 2 notes)

- Insert the batteries (see drawing) in the transmitter (7) and the chime (5)
- Close the battery compartment cover
- Use switch (2) to set the volume and switch (3) in order to switch on/off the flash light if necessary
- Operational check (pay attention to keeping a minimum distance of at least 1 meter between transmitter and chime)



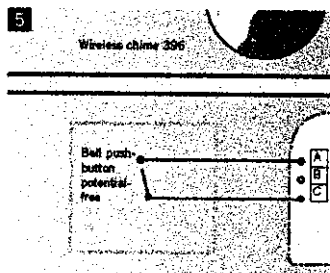
Position:

- ① Connection plug-in power supply
- ② Chime: 0=off 1=low 2=loud
- ③ Flash light: 0=off 1=on
- ④ Code setting, chime
- ⑤ Battery compartment, chime
- ⑥ Code setting, transmitter
- ⑦ Battery compartment, transmitter
- ⑧ LED - transmitter control
- ⑨ Call pushbutton
- ⑩ Melody setting
- ⑪ Connections for call forwarding

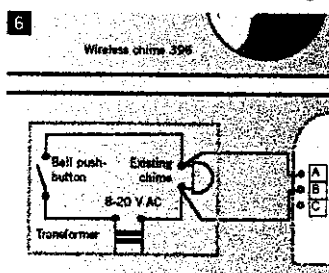
► Special function: Call forwarding:

- Depending on the bell system (see figure 5 - 7), either use terminal A/B or terminal A/C to connect the transmitter to the bell system
- Once the bell system has been activated, the transmitter

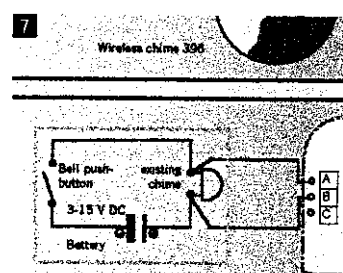
- will trigger the call signal at the receiver
- To protect the transmitter against humidity, connect it to a commercially available weatherproof bell pushbutton as shown in figure 5



Connection to an existing bell pushbutton



Existing bell system with transformer



Battery-operated existing bell system

OPERATION

- When the pushbutton (9) is activated, the red control lamp will be on
- The transmitter radios the signal to the receiver which produces the set melody or the flash light

If there is not any call signal:

- the chime (receiver) is out of the radio range,
- or the position of the transmitter coding switch does not correspond to that of the receiver or the chime batteries are exhausted
- the switch (2) or (3) is off/O

- Walls and ceilings will reduce the range of the wireless chime. Shielding by metal parts can impair the receipt of the signal or even impede the transmission of the signal
- In the case of possible interference with a transmitter positioned in the neighbourhood, the set code at the transmitter (6) and the receiver (4) have to be changed

GROTHER FIVE YEAR LIMITED WARRANTY

This is a "Limited Warranty" as defined in the U.S. Consumer Product Warranty and Federal Trade Commission Improvement Act. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

For a period of five years from the date of purchase, any malfunction caused by factory defective parts or workmanship will be corrected at no charge to you. **Batteries are not covered.** To obtain a refund or a replacement, return the product to the place of purchase.

Not Covered - Repair service, adjustment and calibration due to misuse, abuse or negligence, light bulbs, batteries and other expendable items are not covered by this warranty. Unauthorized service or modification of the product or of any furnished component will void this warranty in its entirety. This warranty does not include reimbursement for inconvenience, installation, setup time, loss of use, or unauthorized service.

This warranty covers only GROTHE assembled products and is not extended to other equipment and components that a customer uses in conjunction with our products.

SUCH REPAIR OR REPLACEMENT SHALL BE THE SOLE REMEDY OF THE CUSTOMER AND THERE SHALL BE NO LIABILITY ON THE PART OF GROTHE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY LOSS OF BUSINESS OR PROFITS, WHETHER OR NOT FORESEEABLE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

If you are not satisfied with our warranty service or our products or if you have difficulty with receiving warranty service from our dealer, please write directly to GROTHE Inc. Your problems will receive immediate personal attention.

MANUAL DE INSTALACIÓN

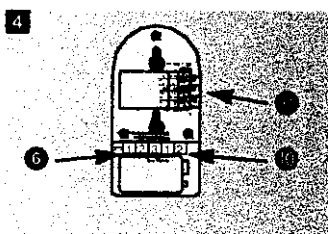
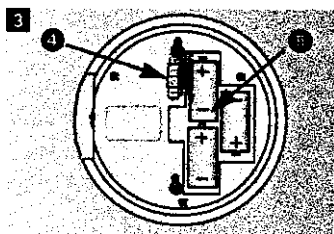
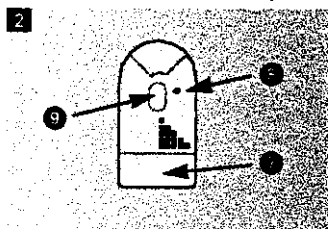
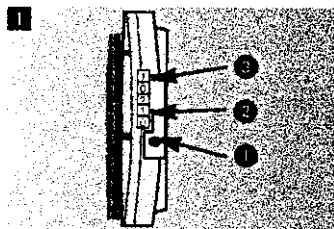
INSTALACIÓN

► Preparación:

- Abrir la tapa de la cámara para pilas a la emisora y a la campanilla (receptor)
- Ajustar la emisora (6) y la campanilla (4) al mismo código para la frecuencia emisora
- Ajustar la melodía a la emisora usando el interruptor (10) (Westminster, 2 tonos)
- Poner las pilas (véase dibujo) en la emisora (7) y en la

campanilla gong (5)

- Cerrar la tapa de la cámara para pilas
- Usar el interruptor (2) para ajustar el volumen y el interruptor (3) para conectar/desconectar la lámpara intermitente, se necesario
- Realizar el control de funcionamiento (atención: la emisora y la campanilla deben montarse con una distancia mínima de 1 m)



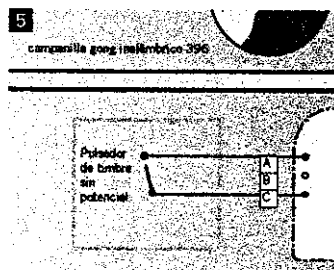
Posición:

- 1 Conexión bloque de aliment. de enchufe
- 2 Campanilla
0 = desc. 1 = bajo 2 = alto
- 3 Lámp. interm.:
0 = desc. 1 = conec.
- 4 Ajuste código, campanilla
- 5 Cámara pilas, campanilla
- 6 Ajuste código, emisora
- 7 Cámara pilas, emisora
- 8 DEL control emisora
- 9 Pulsador de llamada
- 10 Ajuste melodía
- 11 Conexiones para la transferencia de llamada

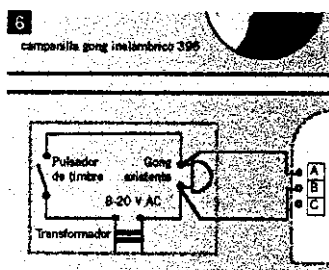
► Función especial: Transferencia de llamada

- Conectar la emisora a la instalación usando o el borne A/B o A/C según la instalación de llamada (véase fig. 5-7)
- Al tocar el timbre, la emisora activa la señal de llamada al receptor

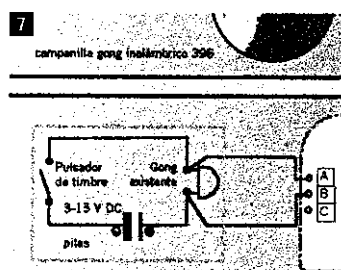
- Para proteger la emisora contra la humedad, conectarla a un pulsador de timbre comercial resistente a la intemperie (fig. 5)



Conexión al pulsador existente



Instalación de llamada existente con transformador



Instalación de llamada a pilas

MANEJO

- Al activar el pulsador (9), se enciende el piloto rojo
- La emisora transmite por radio la señal al receptor activando la melodía ajustada o la lámpara intermitente

Se no se oye una señal de llamada:

- la campanilla gong (receptor) está posicionada fuera del alcance de radiotransmisión,
- la posición del interruptor codificador de la emisora no corresponde a la posición del receptor, las pilas de la campanilla gong son descargadas o
- el interruptor (2) o (3) está desconectado (0)

GARANTÍA LIMITADA GROTHE DE 5 AÑOS

Esta garantía limitada está definida según el U.S. Consumer Product Warranty and Federal Trade Commission Improvement Act. Esta garantía le concede derechos legales específicos y además otros derechos variando de un estado al otro.

Grothe responde del mal funcionamiento debido a piezas con defectos de fabricación o desperfectos de fabricación los cuales serán remediados gratuitamente por un período de 5 años a partir de la fecha de compra. La garantía excluye pilas. En el caso de una indemnización o sustitución, Ud. tendrá que devolver el producto al vendedor.

La garantía excluye expresamente: servicio de reparación, ajuste y calibrado debido a uso indebido, desuso o descuido, bombillos, pilas y otras partes de desgaste normal. La garantía será anulada en su totalidad por servicio no autorizado o modificaciones al producto o a un elemento suministrado. Esta garantía no incluye indemnización por inconvenientes, instalación, tiempo de preparación, pérdida de uso o servicio no autorizado.

La garantía solamente es válida para productos montados Grothe y no se extiende a otros equipos y elementos utilizados por el cliente junto con nuestros productos.

Los trabajos de reparación o de sustitución serán el único remedio por Grothe al cliente. Grothe no responde en nombre de fábrica de daños especiales, indirectos, defectos de poca importancia o consecuentes, incluso pero no limitado a una pérdida comercial o de beneficios previsible o no previsible. En algunos estados no se autoriza la exclusión o limitación de daños de poca importancia o consecuentes, en ese caso no será válido la exclusión o limitación arriba citada.

Si Ud. no es satisfecho con nuestro servicio de garantía o nuestros productos, o si hay problemas con la prestación de servicio por su comerciante, por favor nos contacte directamente a Grothe Inc...

Cuidaremos inmediatamente de sus problemas.

GROTHE

SATELLITE

Features

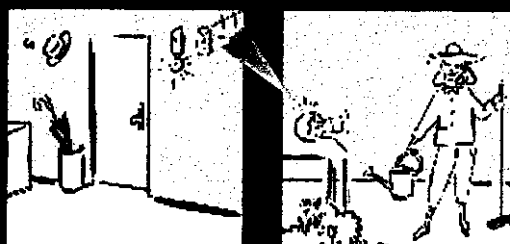
- Hand transmitter activates two different acoustic and one optical signal for a range of up to 100 feet
- The flash signal can be connected and activated even with silent chimes
- Particularly suitable for individuals with defective hearing
- No interference with neighbouring chimes. 3 alternative transmission codes
- Transmitter with LED battery charge control
- To be mounted on or near existing doorbell with screws or double-coated scotch tape



- Flexible use of transmitter
- Emisora a uso flexible

Características

- Emisora portátil para liberar 2 señales acústicas y una señal óptica por una distancia hasta 100 ft
- Luz intermitente a conectar también con campanilla gong silenciosa
- Idóneo para gente con defectos auditivos
- Ninguna interferencia con timbres vecinos gracias a 3 códigos emisores alternativos
- La emisora también incluye un DEL de control de carga pila
- A montar sobre o vecino a una campanilla ya existente con tornillos o cinta doble adhesiva



- Always within easy reach thanks to its connection to an existing chime
- Siempre se puede contactar a Ud. conectando lo a un timbre ya existente

Technical data

Operation	See inner page
Condition of use	Transmitter and receiver (chime) to be mounted in a weatherproof position (protected against rain.)
Volume	max. 85 dB/A loud (2) - low (1) - off (0)
Range	max. 100 feet
Frequency	315 MHz
FCC-ID:	ODS396GR4359X
Channels	2 digitally coded channels
Signals	Westminster, 2-notes, flash light
Transmitter	1 x 9V MONOBLOC batterie 6F22 (not included)
Chime	3 x 1.5V "C" size, alkaline batteries (not included)
Transmitter	6 1/3" x 1 3/4"
Chime	4 1/3" x 2 1/4" x 1"

Datos técnicos

Manejo	Véase página interior
Condiciones de servicio	Montar la emisora y el receptor (campanilla) siempre al abrigo de la siempra al abrigo de la intemperie (lluvia, etc.)
Volumen	max. 85 dB/A alto (2) - bajo (1) - desconectado (0)
Alcance	max. 100 ft
Frecuencia	315 MHz
FCC-ID:	ODS396GR4359X
canales	2 canales a código digital
Señales	Westminster, 2 tonos, luz intermitente
Emisora	1 x 9V pila monobloc 6F22 (no incl.)
Campanilla gong	3 x 1.5V "C" pilas alcalinas (no incl.)
Emisora	6 1/3" x 1 3/4"
Campanilla gong	4 1/3" x 2 1/4" x 1"

GROTHE GERMANY
GROTHE ALEMANO

Type/tipo:
Satellite

GROTHE INC.
Michigan, USA

GROTHE

FCC CERTIFIED
CERTIFICADO FCC

Ord.No./No. ped.:
43596
43594

MADE IN CHINA